

Distr.: General
20 March 2019
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 20 марта 2019 года на имя Генерального секретаря

В дополнение к письму посла Анатолио Ндонга Мба от 28 февраля 2019 года имею честь подтвердить, что члены Совета Безопасности согласились направить в Сахель миссию на период с 21 по 25 марта 2019 года. Члены Совета также согласовали круг ведения этой миссии (см. приложение).

Миссию будут совместно возглавлять посол Каку Хуаджа Леон Адом (Кот-д’Ивуар), посол Франуса Делаттр (Франция) и посол Кристоф Хойсген (Германия).

По итогам консультаций с членами Совета был согласован следующий состав миссии:

посол Марк Пекстен де Бёйтсверве (Бельгия)

посол Кристоф Хойсген (Германия)

посол Хосе Сингер Вайзингер (Доминиканская Республика)

посол Диан Трианшах Джани (Индонезия)

г-н Чжан Дянбинь (Китай)

посол Каку Хуаджа Леон Адом (Кот-д’Ивуар)

г-н Бадер аль-Мунайех (Кувейт)

посол Густаво Меса-Куадра (Перу)

посол Йоанна Вронецкая (Польша)

г-н Дмитрий Полянский (Российская Федерация)

посол Стивен Хики (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

г-н Родни Хантер (Соединенные Штаты Америки)

посол Франсуа Делаттр (Франция)

посол Джоб Обианг Эсоно Мбенгоно (Экваториальная Гвинея)

посол Джерри Мэттьюз Матжила (Южная Африка)

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Франсуа **Делаттр**
Председатель Совета Безопасности

19-04742 (R) 220319 250319



Приложение

Круг ведения миссии Совета Безопасности в Сахеле

1. Совет Безопасности направит свою миссию в Сахель на период с 21 по 25 марта 2019 года.

2. Миссия будет осуществляться в рамках резолюций Совета Безопасности 2391 (2017), 2423 (2018) и 2432 (2018), доклада Генерального секретаря об осуществлении пункта 4 резолюции 2423 (2018) (S/2019/207) Совета Безопасности и заявлений Совета для печати, опубликованных по условными обозначениями SC/13584 (2018), SC/13667 (2019) и SC/13678 (2019), а также заявления Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 2374 (2017) по Мали, опубликованного под условным обозначением SC/13638 (2018).

3. Миссия посетит Мали и Буркина-Фасо, чтобы провести совещания по вопросам осуществления Соглашения о мире и примирении в Мали, усилий Группы пяти по Сахелю и ситуации в Буркина-Фасо.

4. Миссию возглавят Франция, Германия и Кот-д’Ивуар.

5. На миссию возлагаются следующие задачи:

Осуществление Соглашения о мире и примирении в Мали

a) провести подготовку к заседанию Совета Безопасности, которое будет посвящено обсуждению путей дальнейшего осуществления Соглашения и будущего Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) на основе доклада Генерального секретаря, запрошенного в пункте 6 резолюции 2423 (2018);

b) оценить осуществление приоритетных мер, указанных в пункте 4 резолюции 2423 (2018), а также обязательств, содержащихся в Пакте о мире, подписанном правительством Мали и Организацией Объединенных Наций, и выяснить, какие шаги малийские стороны планируют предпринять для осуществления оставшихся мер;

c) проследить за выполнением положений резолюции 2423 (2018), в которой Совет выразил намерение просить Генерального секретаря представить варианты возможного значительного изменения МИНУСМА по истечении срока действия ее нынешнего мандата в отсутствие существенного прогресса в осуществлении вышеупомянутых приоритетных мер и обязательств к 4 марта 2019 года (через шесть месяцев после инаугурации президента);

d) привлечь внимание всех соответствующих сторон к положениям резолюции 2423 (2018), в которой Совет выразил намерение внимательно следить за своевременным осуществлением «дорожной карты», принятой 22 марта 2018 года, и в случае невыполнения сторонами согласованных обязательств в объявленные сроки принимать ответные меры в соответствии с резолюцией 2374 (2017), а также в этой связи вновь напомнить о решении о включении в перечень, которое было принято Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 2374 (2017) по Мали, 20 декабря 2018 года;

e) оценить текущую ситуацию в центральной части Мали, осведомиться о мерах, принятых правительством Мали для разработки и осуществления комплексных мер реагирования на эту ситуацию, и обсудить, каким образом международное сообщество, включая МИНУСМА, может поддержать эти продолжающиеся усилия;

f) настоять на необходимости обеспечения надлежащей координации и обмена информацией между МИНУСМА, Малийскими силами обороны и безопасности, Объединенными силами Сахельской группы пяти, французскими силами и миссиями Европейского союза в Мали, а также, в соответствующих случаях, на необходимости оказания ими взаимной поддержки в рамках их мандатов и имеющихся механизмов;

g) привлечь внимание к высказываниям Совета, содержащимся в резолюциях 2423 (2018) и 2432 (2018) и заявлениях Совета для прессы, опубликованных под условными обозначениями SC/13667 (2019) и SC/13678 (2019), а также в опубликованном под условным обозначением SC/13638 (2018) заявлении Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 2374 (2017) по Мали, включая те из них, которые относятся к осуществлению Соглашения, мандату МИНУСМА, другим присутствующим в Мали и Сахельском регионе структурам по обеспечению безопасности, ситуации в центральной части Мали, потенциалу МИНУСМА, охране и безопасности персонала МИНУСМА; обязанностям по международному праву, политике в области прав человека и связанным с ними аспектам; вопросам экологии, стрелковому оружию и легким вооружениям;

Сахельская группа пяти

h) оценить степень оперативной готовности Объединенных сил, а также параллельные усилия, предпринимаемые Группой пяти в политической области и в области развития;

i) заслушать выступление представителя Буркина-Фасо, председательствующего в Группе пяти на основе ротации, о приоритетах Группы;

j) подтвердить намерение Совета продолжать внимательно следить за ситуацией и обсуждать вопрос о международной поддержке Объединенных сил после приведения их в полную оперативную готовность и параллельно с получением ими первых результатов оперативной деятельности;

k) оценить ход осуществления технического соглашения между Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом и Группой пяти;

l) оценить уровень функционирования системы контроля за соблюдением установленных требований в целях предотвращения и расследования случаев нарушения и ущемления прав человека и нарушений международного гуманитарного права со стороны Объединенных сил, устранения их последствий и публичного извещения о них; провести дальнейшую оценку состояния дел с развертыванием полицейского компонента Объединенных сил, которая понадобится, чтобы обеспечить необходимую координацию между Объединенными силами и системами уголовного правосудия стран Группы пяти;

m) привлечь внимание к высказываниям Совета, содержащимся в резолюции 2391 (2017) и заявлении Совета для печати, опубликованном под условным обозначением SC/13584 (2018), в том числе касающимся обеспечения оперативной готовности и статуса Объединенных сил; Группы поддержки, координации международной поддержки, двусторонней поддержки и поддержки со стороны Организации Объединенных Наций; а также обязанностей по международному праву и в рамках политики в области прав человека;

Буркина-Фасо

n) оценить сложившуюся ситуацию в области безопасности в Буркина-Фасо с учетом изменения угрозы, создаваемой терроризмом и транснациональной организованной преступностью;

o) продемонстрировать заинтересованность Совета в содействии предотвращению дальнейшей дестабилизации ситуации в области безопасности в тех районах страны, которые затрагиваются трансграничными проблемами и положение в которых сказывается на мире и безопасности в Сахеле;

p) содействовать процессу оценки, осуществляемому под руководством Организации Объединенных Наций, в целях адаптации оказываемой ею поддержки на местах с учетом меняющихся потребностей населения и в соответствии с приоритетами правительства Буркина-Фасо.

6. Для достижения этих целей миссия проведет встречи, в частности, со следующими субъектами:

Мали

- правительство Мали
- МИНУСМА
- субъекты, участвующие в осуществлении Соглашения в Мали, включая стороны, членов международной посреднической группы и независимого наблюдателя
- представители структур по обеспечению безопасности, упомянутых в резолюции 2423 (2018)
- члены малийских организаций гражданского общества (особое внимание следует уделить участию женщин и молодежи в осуществлении Соглашения, положению в центральной части Мали, сексуальному насилию в условиях конфликта и взаимосвязи между климатом и безопасностью в Сахельском регионе)

Сахельская группа пяти

- представитель Буркина-Фасо, председательствующий в Группе пяти по Сахелю на основе ротации
- постоянный секретарь Группы пяти
- командующий Объединенными силами Группы пяти
- представители МИНУСМА и Европейского союза, участвующие в осуществлении технического соглашения
- представители Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, обеспечивающие функционирование системы контроля за соблюдением установленных требований
- представители партнеров, участвующие в поддержке усилий Группы пяти в области развития

Буркина-Фасо

- правительство Буркина-Фасо
- члены организаций гражданского общества Буркина-Фасо и представители местных органов власти страны (особое внимание следует уделить

положению в области безопасности, защите гражданского населения, участию женщин в миростроительстве и предотвращении конфликтов, а также защите детей)

- страновая группа Организации Объединенных Наций в Буркина-Фасо и Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля

7. Миссия проведет церемонию, чтобы почтить память миротворцев, погибших во время службы в МИНУСМА.

8. Миссия будет стремиться применять на практике уроки, извлеченные из предыдущих миссий Совета Безопасности, в частности в том, что касается порядка участия представителей соответствующих региональных организаций.